



**Jaarverslag 2009**  
Stichting Los Cachorros



# Voorwoord.

Het jaarverslag dat u nu in handen heeft, gaat over feiten, activiteiten, plannen en getallen. Belangrijk voor betrokkenen en interessant voor belangstellenden. Maar de essentie die ligt achter dit alles is gelegen in de motivatie van hulpverleners, bestuurders, vrijwilligers en ondersteuners om straatkinderen in Ayacucho Peru naar een beter bestaan te begeleiden. Waar dit gelukt is, ook weer in 2009, zijn wij van de Stichting Los Cachorros heel tevreden.

In 2009 is opnieuw een professionaliseringsslag gemaakt. Zoals u kunt zien in het hoofdstuk Financiën is dit jaar voor

het eerst een flink deel van de begroting gedekt met behulp van fondsenwerving. Een belangrijke gebeurtenis in 2009 was de verhuizing van het opvanghuis. Met behulp van een Nederlandse stichting is een nieuw pand aangekocht in Ayacucho. Het pand blijft in eigendom van de Nederlandse stichting en Los Cachorros mag zonder huurkosten gebruik maken van het pand. In 2008 en begin 2009 is flink verbouwd en sinds mei 2009 is het pand in gebruik genomen.

We willen hierbij ieder bedanken die op welke manier dan ook heeft bijgedragen

aan ons werk. Zonder de steun van onze donateurs, vrijwilligers en andere betrokkenen was het allemaal niet gelukt. We hopen dan ook dat u zich, net als wij, ook in de toekomst blijft inzetten voor de straatkinderen van Ayacucho.

Niels de Heij (voorzitter)

Utrecht, juli 2010  
Alanya Santa Cruz (projectleidster)



# Inhoud.

<b>I</b>	Los Cachorros	7
	Doelgroep	7
<b>II</b>	Los Cachorros in Peru	9
	Bewustmaking en voorlichting	9
	Zorg voor kinderen op straat	9
	Nachtopvang	11
	Permanente opvang	11
	Samenwerking	13
	Vrijwilligers	13
<b>III</b>	Los Cachorros in Nederland	15
	Beleid	15
	Vrijwilligers	15
	Communicatie	15
<b>IV</b>	Financiën	17
	inleiding	17
	De financiën in meerjarig perspectief	19
	Donateurs, eenmalige giften en acties	21
	Bijdragen van fondsen	21
	Inrichting van het huis in Ayacucho	21
	Het werk ten behoeve van de kinderen	21
	Verlies- en winstrekening	23
	Balans Los Cachorros Nederland	24
	Los Cachorros Peru	25
	Verlies- en winstrekening 2009 Los Cachorros Peru	25
	Balans Los Cachorros Peru	26
	kosteneffectiviteit van de stichting Los Cachorros	27
	Contact	28
	Brief accountant	29
	Bijlage: gegevens Bestuur en Comité van Aanbeveling	31



# Los Cachorros.

In 2003 is Alanya Santa Cruz gestart met een nachtopvang voor straatkinderen in de Peruaanse stad Ayacucho; dit was de aanzet voor Stichting Los Cachorros. Alanya is van oorsprong Peruaanse, maar zij is opgegroeid in Nederland. Sinds 2006 biedt Los Cachorros naast nachtopvang ook permanente opvang aan. Bovendien is er veel aandacht voor begeleiding van straatkinderen in de omliggende wijken en voor voorlichting op school. Los Cachorros is gespecialiseerd in de opvang van de meest complexe groep straatkinderen: kinderen die permanent op straat leven, die veelal verslaafd en crimineel actief zijn.

Tegenwoordig bestaat het team van hulpverleners uit 11 lokale betaalde krachten, waaronder straatwerkers, onderwijzend personeel, een psycholoog en een maatschappelijk werker. Nacht- en dagopvang bieden elk plaats aan 12 kinderen; het aantal kinderen dat Los Cachorros bereikt inclusief het wijkwerk is ongeveer 200.

De Stichting Los Cachorros wordt geleid door een onbetaald bestuur in Nederland, dat verantwoordelijk is voor (controle van) inhoudelijk en financieel beleid, fondsenwerving, en voorlichting en publiciteit. Verder zetten zich zowel in Nederland als in Peru vrijwilligers in ter ondersteuning van de stichting. Inmid-

dels heeft Los Cachorros de ANBI-status toegekend gekregen van de Belastingdienst.

In oktober 2009 heeft het bestuur van Los Cachorros een visiebijeenkomst gehouden. Mede op basis van de inbreng van het team in Peru is daarbij de missie van onze stichting opnieuw geformuleerd:

De missie van Los Cachorros is het verbeteren van de levensomstandigheden van kansarme kinderen, met als uiteindelijk doel te komen tot sociale re-integratie. Ons werkgebied is Peru, om te beginnen Ayacucho. Kerndoelstelling is dat de kinderen door de verschillende fasen van hulpverlening groeien naar een bestaan op eigen benen. Dus van straatwerk via opvang en onderwijs terug naar familie, of naar (begeleid) zelfstandig wonen. Om de resultaten van Los Cachorros structureel te kunnen volgen, zal in 2010 een monitoringsysteem worden opgezet.

## Doelgroep

Ayacucho is een oude koloniale stad met zo'n 221.390 inwoners. De huidige armoede in Ayacucho is mede veroorzaakt door het conflict in de jaren '80 en '90 tussen de terreurbeweging Lichtend Pad en het Peruaanse leger. De bevolking van Ayacucho draagt hiervan nog steeds de littekens; zo is zeker 80% van de gezinnen onvolledig. Armoede, alcoholisme en

huiselijk geweld doen kinderen op straat belanden: in Ayacucho leven dan ook zo'n 800 kinderen geheel of gedeeltelijk op straat. Gedeeltelijk, dat wil zeggen dat ze na school op straat bijvoorbeeld snoep verkopen of schoenen poetsen en 's avonds weer naar huis gaan. Straatkinderen daarentegen verblijven permanent op straat, zij gaan niet meer naar school en keren niet of sporadisch terug naar huis.

Deze kinderen hebben intensieve en gespecialiseerde zorg nodig. Ze hebben vaak een zeer slechte fysieke gezondheid door ondervoeding en door gebrek aan hygiëne en beschermende kleding. Veelvuldig lijmgebbruik heeft hun longen, hersenen en luchtwegen aangetast. Bovendien hebben straatkinderen een verhoogd risico op seksueel overdraagbare aandoeningen als gevolg van vroege seksualiteit en seksueel misbruik. Daarbij komt dat deze kinderen emotioneel vaak zeer beschadigd zijn door constante marginalisatie, afwijzing en uitsluiting door familie en maatschappij. De overheid gebruikt niet zelden geweld tegenover straatkinderen.



# Los Cachorros in Peru.

Het werk in Peru is in 2009 gericht geweest op vier doelen: bewustmaking en voorlichting, zorg voor kinderen op straat, nacht-opvang en permanente opvang. Hieronder volgt, op welke wijze Los Cachorros deze doelen heeft geprobeerd te verwezenlijken in het verslagjaar.

## Bewustmaking en voorlichting

Om te voorkomen dat kinderen naar de straat afglijden, is voorlichting op scholen belangrijk. Daarbij richt Los Cachorros zich op die wijken, waaruit veel opgevangen kinderen afkomstig zijn. Zo is in 2009 op de school 'Nuestra señora de Carmen' in de wijk Carmen Alto een groot aantal workshops gehouden voor kinderen van negen tot veertien. In deze workshops, die plaatsvonden in de periode april tot en met juli, is geprobeerd de kinderen bewust te maken van zichzelf en van de eigen mogelijkheden. Voorbeelden van zulke workshops zijn 'Mijn gevoel van eigenwaarde', 'Plichten en rechten van kinderen en adolescenten' en 'Hoe communiceer ik'. Ook waren er workshops bij met een meer informatief karakter, bijvoorbeeld 'Gevolgen van het gebruik van lijm'. Met deze workshops heeft Los Cachorros 110 kinderen bereikt. In samenwerking met de gemeente is aan elk van hen een schoolpakket gegeven.

## Zorg voor kinderen op straat

In 2009 zijn twee straatwerkers aangenomen. Doel van het straatwerk is om de gezondheid en de karakterontwikkeling van de straatkinderen te bevorderen. Daarvoor is het nodig, dat de straatwerkers de kinderen leren kennen. Zij registreren daarom gegevens als gezinssituatie, gezondheid en gedrag.

Alle kinderen krijgen basismedische zorg en voor dringende zaken worden ze doorverwezen naar gezondheidsposten of naar het ziekenhuis. De kinderen hebben meestal last van huidziekten als gevolg van hun vervuilde verblijfplaatsen. Om de kinderen af te leiden van het schadelijke lijmgebruik, organiseert Los Cachorros tweemaal per week sportieve en recreatieve activiteiten. Bovendien houden die de kinderen af van criminele zaken.

Wat in Peru in toenemende mate aandacht vraagt, is het probleem van kinderen met drugsverslaving. Lijmverslaving was al langer een probleem, maar daar komen nu zwaardere soorten drugs bij. PBC (Pasta Basica Cocaïne), de eerste stap in het verwerkingsproces van cocabladeren naar cocaïne, is duurder dan lijm en zeer verslavend zowel fysiek als psychisch. Deze drug is niet meer uit het straatbeeld weg te denken. Enerzijds

willen wij natuurlijk de kinderen die verslaafd zijn ook helpen, anderzijds willen we geen risico lopen dat kinderen die niet verslaafd zijn in ons opvanghuis in aanraking komen met drugs. We kijken naar mogelijkheden voor gescheiden opvang en zoeken partijen die expertise hebben op het gebied van afkicken, waar wij mee zouden kunnen samenwerken. Voortdurend bieden de straatwerkers een luisterend oor, en geven advies en voorlichting bijvoorbeeld over seks en drugs. Dit doen ze ook door middel van interactieve workshops, die zijn aangepast aan leeftijd en situatie van de kinderen. Zo hopen de straatwerkers bereidheid tot verandering te kweken richting een gezonder leven. Contact met de kinderen op straat geeft ook een goede gelegenheid om ze ertoe te bewegen, naar de opvang te komen.

Gezien de omstandigheden van de straatkinderen is het contact met de familie heel moeilijk. Toch worden er regelmatig huisbezoeken afgelegd bij de familie van de kinderen en adolescenten, om meer over hun situatie te weten te komen en om zo mogelijk de onderlinge familieband te versterken.



### Nachtopvang

Op 1 juli 2009 gingen de deuren open van de nieuwe nachtopvang. Er is plaats voor twaalf jongens in de leeftijd van zes tot zestien jaar; de jongens zijn welkom van zeven uur 's avonds tot zeven uur 's ochtends. Deze tweede fase van ons werk is bedoeld om de jongens voor te bereiden op de permanente opvang. De zorg die bij het straatwerk gegeven wordt, maakt natuurlijk ook onderdeel uit van de nachtopvang. Daar komt dan nu nog bij, dat de kinderen beschermd zijn gedurende de nacht en een douche, een bed en eten krijgen. Ook is er in de nachtopvang meer gelegenheid om het samenleven in een groep te oefenen, vanuit gezamenlijke waarden en normen. En er kan samen gevierd worden, zoals bijvoorbeeld Kerstfeest. Om de verwerking van de nieuwe situatie te ondersteunen, kan de psycholoog de kinderen zo nodig begeleiden.

### Permanente opvang

In de permanente opvang is plaats voor twaalf kinderen, die 24 uur per dag alle zorg krijgen die ze nodig hebben: levensonderhoud, gezondheidszorg en psychologische hulp. De kinderen en adolescenten die hier wonen, zijn in de leeftijd van zes tot

achtien jaar. Ze zijn doorverwezen door de rechter of het openbaar ministerie; of maken de stap vanuit de nachtopvang. Het is voor hen hoe dan ook een hele grote overgang, vandaar dat er veel aandacht is voor het gewenningsproces. De kinderen wordt geleerd de normen en waarden van een gezamenlijk huishouden te respecteren. Ook nemen ze deel aan huishoudelijke taken, zoals meehelpen in de keuken, schoonmaken en zorgen voor huisdieren. In de permanente opvang is veel aandacht voor de bevordering van de persoonlijke ontwikkeling van de kinderen. Om maar een paar activiteiten te noemen in dit verband:

- Workshops met psycholoog en maatschappelijk werker waarbij allerlei onderwerpen aan de orde komen;
- Sport en spel, maar ook muziek, theater en beeldende expressie;
- Schoolgang en huiswerkbegeleiding;
- Workshops sieraden maken en weven; en chocolade maken, wat zelfs wat geld opleverde.

Van meet af aan wordt de familie van de kinderen betrokken bij de hulpverlening. De maatschappelijk werker legt

huisbezoeken af en brengt de thuis-situatie in kaart. Daarnaast verzorgt de psycholoog gezinstherapie en kunnen de families altijd bij Los Cachorros terecht voor oriëntatie en advies. Versterking van de familiebanden en de vorming van stabiele en veilige gezinnen kregen ook veel aandacht in bijvoorbeeld de workshops met de ouders van de kinderen. Deze workshops behandelden verschillende onderwerpen zoals 'jaloezie', 'hoe je je voelt vandaag' en 'gedragsproblemen van kinderen'. Een andere activiteit in dit kader was een dagje uit met het team, de kinderen en hun families. Twee kinderen konden terugkeren naar hun families, waarbij Los Cachorros wel in contact met hen bleef.

Contact met de omringende maatschappij is nodig, bijvoorbeeld om begrip te kweken voor de kinderen. Zo is er een bijeenkomst georganiseerd met leraren, om het gedrag van de kinderen in school te verduidelijken. Maar ook moeten de kinderen leren, iets te betekenen voor anderen. Met Kerst heeft Los Cachorros daarom chocolademelk en kerstbrood uitgedeeld aan een school uit een arme wijk.



### Samenwerking

Los Cachorros hecht zeer veel waarde aan samenwerking met instanties en andere organisaties om de zorg voor de straatkinderen in Ayacucho te verbeteren. De stichting heeft een vergunning van het Ministerie van Sociale Zaken en Vrouw. Ze is de enige integrale opvang voor straatkinderen van zes tot achttien jaar; de familierechter en het Openbaar Ministerie doen daarom geregeld een beroep op Los Cachorros om uit huis geplaatste kinderen op te vangen.

Een bijzondere vorm van samenwerking is de zogeheten integrale campagne van Los Cachorros, waarbij gezondheidsdiensten, juridisch adviseurs en ook bijvoorbeeld kappers gratis een dag lang hun

diensten aanbieden in een bepaalde wijk. Dit jaar was de nederzetting Yanamilla aan de beurt; hier zijn in totaal 380 personen gratis geholpen. In 2008 is een netwerk opgericht bestaande uit tien organisaties die zich voor de jeugd in Ayacucho inzetten. Het doel is om de samenwerking tussen de instellingen te verbeteren. Los Cachorros neemt deel aan dit netwerk en was in 2009 lid van het bestuur.

### Vrijwilligers

In 2009 zijn bij Los Cachorros acht vrijwilligers en twee stagiaires werkzaam geweest, voornamelijk afkomstig uit Nederland en België. Bijna allemaal hebben ze een achtergrond in maatschappelijk werk,

psychologie, pedagogiek of verslavingszorg. De vrijwilligers werken naast de Peruaanse groepsbegeleiders met name in de permanente opvang. Zij houden zich bezig met het creatieve of educatieve programma, met straatwerk of maatschappelijk werk. Een van hen had ook een eigen filmproject met de kinderen, waarbij hij korte filmpjes maakte die het leven van de kinderen in Ayacucho weergeven. Zijn werk is te vinden op [www.calletv.nl](http://www.calletv.nl). Een andere vrijwilliger heeft met behulp van de kinderen een prachtige tuin ontworpen en aangelegd voor Los Cachorros. Verder heeft beeldend kunstenaar Inez Kohler workshops beeldende vorming gegeven aan kinderen op straat en in de opvang.



# Los Cachorros in NL.

## Beleid

Eind 2008 heeft het toenmalig bestuur van Los Cachorros besloten tot een forse uitbreiding van de activiteiten in Peru. Mede door die uitbreiding konden de bestuurstaken niet meer zo goed door enkel vrijwilligers worden vervuld. Daarom is ervoor gekozen om een vaste projectleider in Nederland aan te stellen voor twee dagen in de week, tegen minimumloon. Lieselotte Dirks is eind februari uit het bestuur getreden en per 1 maart als projectleider aangesteld. Het is haar taak om het bestuur te ontlasten en met name te zorgen voor structurele inkomsten. Wat het laatste betreft, het is de bedoeling dat de relatie met de vaste donoren (fondsen, kerken en bedrijven) versterkt wordt, en dat er meer particuliere donateurs worden geworven. Dit is nodig om de continuïteit van Los Cachorros te waarborgen.

Tegen deze achtergrond is het verspreiden van informatie van groot belang. Om donateurs en andere belangstellenden op

de hoogte te houden, is in 2009 drie keer een digitale nieuwsbrief verzonden. Ook is geheel kosteloos een nieuwe website met een professionele uitstraling tot stand gekomen. De site wordt regelmatig geactualiseerd met het laatste nieuws over Los Cachorros.

## Vrijwilligers

In Nederland zijn veel vrijwilligers actief voor Los Cachorros. Zij helpen het bestuur bij het opzetten en uitvoeren van sponsoracties, het verzorgen van de website, het vertalen van officiële documenten uit het Spaans in het Nederlands, het ontwerpen van flyers en het vertalen van de website naar het Engels en Spaans. Sponsoracties zijn georganiseerd bijvoorbeeld rondom Koninginnedag, de Maliebaanloop en Zwolle Werelddag.

Los Cachorros werkt al sinds de oprichting nauw samen met Commissie SAMEN, het onderdeel van Don Bosco Nederland dat vrijwilligers uitzendt naar

diverse projecten over de hele wereld. Vanzelfsprekend hebben wij dan ook de jubileumdag van Don Bosco bezocht, waar veel jongeren aanwezig waren die graag voor een periode vrijwilligerswerk in het buitenland zouden doen. De werving en selectie van vrijwilligers voor Los Cachorros loopt via de projectleider in Nederland.

## Communicatie

Om de naamsbekendheid van Los Cachorros te vergroten en om fondsen en donateurs te werven, heeft het bestuur in 2009 stappen gezet om de communicatie te verbeteren. Zo is onder andere de website verbeterd en is er een nieuwe folder ontwikkeld. Ook is er een actie gestart onder de naam 'Doneer je rommel', waarbij mensen worden gevraagd oude spullen te verkopen (bijvoorbeeld via Marktplaats of op de vrijmarkt) en de opbrengst te doneren aan Los Cachorros.



# Financien

## Inleiding

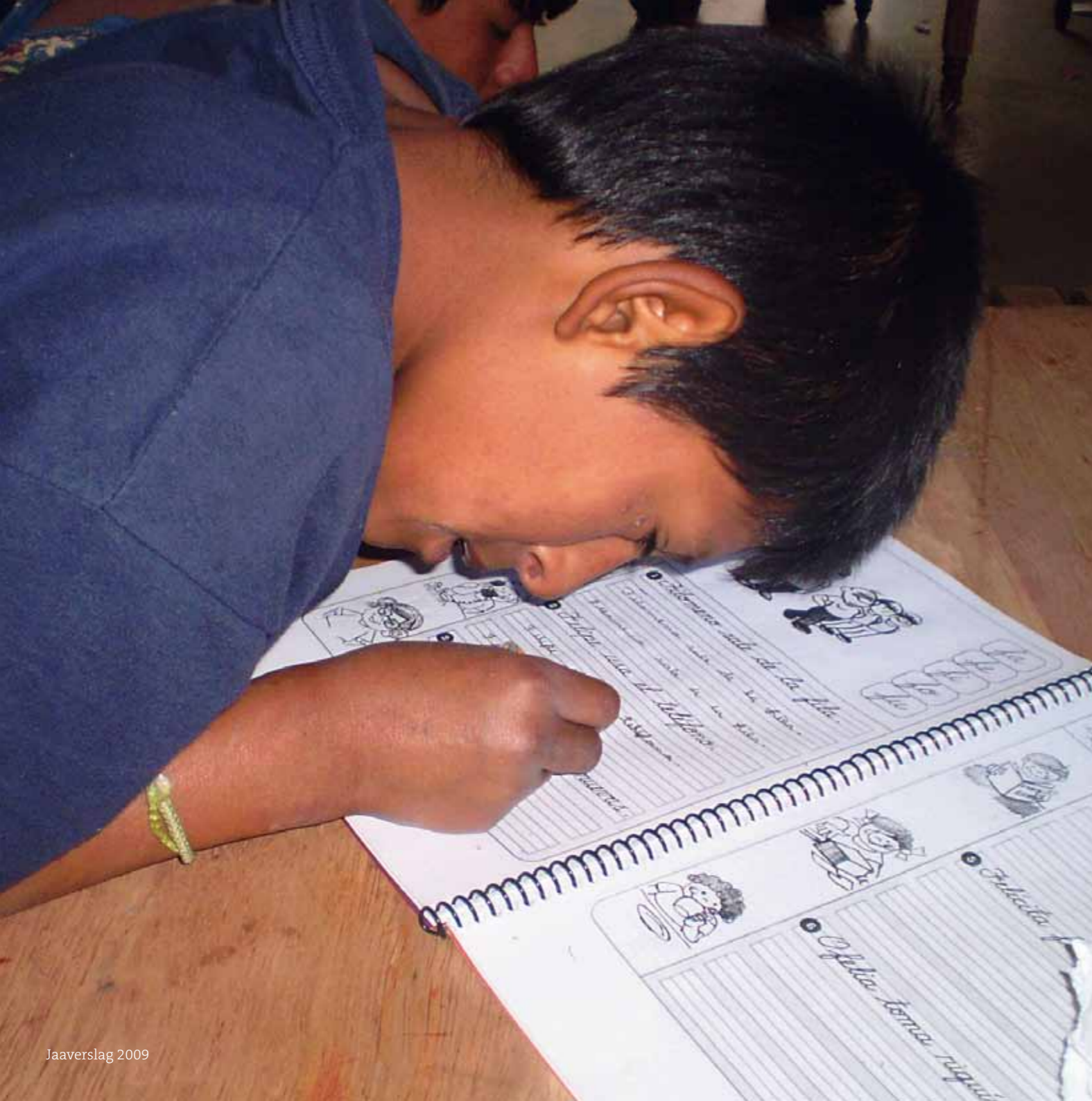
Financieel gezien was 2009 een groot avontuur. Het toenmalige bestuur besloot eind 2008 definitief tot een uitbreiding van de activiteiten van Los Cachorros. Dit besluit had mede als achtergrond, dat een van de ons welgezinde fondsen het mogelijk maakte een nieuwe accommodatie te betrekken, waarbij Los Cachorros is gevrijwaard voor de investering en geen huur hoeft te betalen. Deze uitbreiding betekende een forse verhoging van de uitgaven in Ayacucho. Ook besloot het bestuur een betaalde kracht in Nederland aan te stellen met name voor het werven van vrijwilligers, het voorbereiden van

acties en presentaties en ter ondersteuning bij het werven van aanvullende middelen. Het resulteerde in een begroting voor 2009 die een fors hoger totaal liet zien dan de afgelopen jaren.

Het bestuur heeft bij de vaststelling van die begroting besloten de uitdaging aan te gaan om de inkomsten structureel te verhogen. En als dat onvoldoende zou slaan, kon worden teruggevallen op de in voorgaande jaren opgebouwde reserve. Terugkijkend kan worden vastgesteld dat het gelukt is om de inkomsten structureel te verhogen, met name door bijdragen

van fondsen. Maar helaas is per saldo een negatief resultaat ontstaan, waarvoor de reserve is aangesproken.

Overigens is de talenschool in Ayacucho, waaraan de afgelopen jaren diverse leningen verstrekt zijn, in juni 2009 gesloten. De talenschool was ondergebracht in een aparte stichting met een lokaal bestuur, zodat Los Cachorros geen financieel risico loopt bij de verdere afhandeling. In het hiernavolgende worden de resultaten van Los Cachorros Nederland en Los Cachorros Peru afzonderlijk gepresenteerd.



### De financiën in meerjarig perspectief

Om in beeld te brengen hoe de resultaten zich de afgelopen jaren hebben ontwikkeld en hoe 2009 zich daarin onderscheidt, het volgend overzicht:

	2007	2008	2009 Begroting	2009 Realisatie
Opbrengsten	65.916	60.660.13	96.592	75.789
Kosten				
Overboeking naar Peru.	43.500	50.000	62.000	66.159
Uitgaven Los Cachorros Nederland	<u>6.136</u>	<u>18.172</u>	<u>34.000</u>	<u>28.712</u>
	49.636	68.172	96.000	94.861

Uit dit overzicht blijkt dat de opbrengsten aanzienlijk zijn gestegen, maar dat dit niet genoeg is gebleken om de uitgavensprong volledig te dekken. Het nadelig saldo ad € 18.800 is ten laste van de reserve gebracht, die daardoor gedaald is tot € 46.555. Het verloop van de reserve over deze jaren is als volgt:

	2007	2008	2009
Eigen vermogen	72.880	65.365	46.293
Vooruit ontvangen fondsuitkeringen			<u>12.333</u>
			58.889



Een deel van de door enkele fondsen toegekende bijdragen zijn expliciet toegekend voor een periode die loopt tot 31 augustus 2010. Dit deel ad € 12.333 is wel ontvangen in 2009 maar gereserveerd voor uitgaven van 2010. Het totaal van reserve en vooruit ontvagen uitkeringen is dan € 58.889. De stichting heeft dus het eigen vermogen de laatste jaren zien dalen, dit is het directe gevolg van de uitbreiding van de werkzaamheden in Ayacucho. De toename van de inkomsten heeft de stijging van de uitgaven niet bijgehouden. Het bestuur heeft tegen deze achtergrond bij de behandeling van de begroting voor 2010 de volgende uitgangspunten vastgesteld:

- Voor 2010 wordt geen uitbreiding van activiteiten beoogd en een begroting vastgesteld met ongeveer dezelfde raming als in 2009.
- Wij zullen een uiterste inspanning doen om de opbrengsten in 2010 nog verder te verhogen zodat een evenwicht ontstaat tussen inkomsten en uitgaven.
- De reservepositie van Los Cachorros Nederland mag niet dalen beneden 50 % van de jaarbegroting van Los Cachorros Nederland en Los Cachorros Peru gezamenlijk.
- Blijkt in de loop van het jaar dat dit laatste uitgangspunt in gevaar komt,

dan wordt aan de directie in Peru een bezuinigingsvoorstel gevraagd.

#### **Donateurs, eenmalige giften en acties**

De financiële basis voor onze activiteiten zijn de periodieke donateurs van Los Cachorros. Eind 2009 waren dat er 90, die overwegend maandelijks hun bijdrage overmaakten of een automatische incasso hebben afgegeven. Op jaarbasis beloopt dit een bedrag van ca. € 26.000. Veel van deze donateurs bevinden zich in de netwerken van Alanya en de vrijwilligers die in Ayacucho hebben gewerkt en nog werken. Daarnaast ontvangen we elk jaar een groot aantal incidentele giften van kerken, particulieren, bedrijven en andere instellingen, dit verslagjaar ca. € 13.500. Bijdragen uit acties zijn verkregen uit de actie Doneer je Rommel op en diverse andere activiteiten.

#### **Bijdragen van Fondsen**

In het verslagjaar is met succes een beroep gedaan op vermogensfondsen en bedrijven door deze te interesseren voor de activiteiten van Los Cachorros. Een negental fondsen en bedrijven hebben in totaal € 41.695 toegekend. In veel gevallen waren de bijdragen geoormerkt. Dat wil zeggen dat deze voor gespecificeerde activiteiten of benodigdheden in Peru zijn toegekend. Enkele voorbeelden van

toegezegde bijdragen:

#### **Voor de inrichting van het Huis in Ayacucho:**

- Rotary Amsterdam ZO: een bijdrage van € 6.812.78 in de inrichting van het nieuwe huis in Peru en alle schoolkosten voor de kinderen. Deze bijdrage was al toegekend in 2008 en is in 2009 uitbetaald.
- Netherland Accenture foundation: een bijdrage van € 5483 in de inrichting van een nieuw klaslokaal in het nieuwe pand.

#### **Voor het werk ten behoeve van de kinderen:**

- Impulsis: een bijdrage voor het project 'Welzijn Straatkinderen: Zorg, Preventie en Promotie'.

De bijdrage van € 13.000 is te besteden gedurende de looptijd van het project van 1 september 2009 tot 31 augustus 2010.

- Transfer Solutions BV te Leerdam: een niet geoormerkte bijdrage van € 2500.
- Vodafone Netherland Foundation: een bijdrage van € 2500 in de kosten van psychosociale hulp aan door Los Cachorros opgevangen kinderen en hun families.



### Verlies- en winstrekening

	Begroting 2009	Realisatie 2009	Realisatie 2008
<b>Baten</b>			
Donateurs			
periodieke donateurs	96.592,00	25.624,77	28.063,00
eenmalige giften		13.504,97	31.260,16
fondsen (incl. vooruitontvangst)		41.695,78	
vooruitontvangen fondsuitkeringen		-12.333,70	
acties		2.088,12	
overige		809,20	
rente		1.641,80	1.336,97
opheffing rekening LC Peru		2.758,27	
<b>Totaal baten</b>	<b>96.592,00</b>	<b>75.789,21</b>	<b>60.660,13</b>
<b>Kosten</b>			
Los Cachorros Peru	61.954,00	66.159,34	50.000,00
Directiekosten Peru	10.500,00	9.848,09	14.221,74
Coördinator Nederland	20.000,00	11.472,24	
Vliegtickets t.b.v. directie Peru	2.800,00	2.990,58	2.579,33
kosten fondswerving		1.580,95	92,32
kosten nieuwsbrief			113,35
bestuur en administratie	1.000,00	1.610,32	456,43
bankkosten en diversen	338,00	1.200,12	709,21
<b>Totaal kosten</b>	<b>96.592,00</b>	<b>94.861,64</b>	<b>68.172,38</b>
Totaal baten		75.789,21	60.660,13
Totaal kosten		94.861,64	68.172,38
<b>Nadelig resultaat</b>		<b>19.072,43</b>	<b>7.512,25</b>



### Balans Los Cachorros Nederland

	31-12-2009	31-12-2008
<b>Activa</b>		
Liquide middelen	4.049,58	
Rekening ing bank 1	1.662,14	
Rekening ing bank 2	6,91	
Spaarrekening	56.957,57	61.315,77
	<u>58.626,62</u>	<u>65.365,35</u>
<b>Passiva</b>		
Eigen vermogen	46.292,92	65.365,35
Vooruitontvangen fondsuitkeringen	12.333,70	
	<u>58.626,62</u>	<u>65.365,35</u>

### Los Cachorros Peru

De jaarrekening van Los Cachorros Peru wordt afzonderlijk gepresenteerd vanwege het volgende. Op de eerste plaats is deze opgesteld in de lokale munt PEN, ofwel Soles. De waarde van deze munt in Euro varieerde in de loop van het jaar tussen € 0.23 en € 0.25. Op de tweede plaats bestaan de inkomsten van Los Cachorros Peru niet alleen uit over-

boekingen vanuit Nederland. Onze Belgische donateurs maken hun bijdragen over via Don Bosco rechtstreek over naar Peru, op grond van fiscale overwegingen. Verder zijn er mensen zoals bezoekers en vrijwilligers die ter plaatse een gift achter laten. De verantwoording van de uitgaven in relatie tot de door het bestuur vastgestelde begroting voor

de activiteiten in Peru, wordt maandelijks gerapporteerd door de directie. Deze rapportage wordt gemaakt door de administrateur die ook de jaarrekening van Los Cachorros Peru vervaardigt. In het hierna volgende worden de bedragen in lokale valuta genoteerd en ter verduidelijking ook weergegeven in Euro tegen een koers van 4,10 Soles is één Euro.

### Verlies- en winstrekening 2009 Los Cachorros Peru

Aan de rapportages van de administrateur ontleen wij het volgend overzicht:

#### Inkomsten.

Los Cachorros Nederland	PEN	263.456	€ 66.159
Los Cachorros Nederland, 2400 USD	PEN	7.570	
Donateurs België	PEN	32.050	€ 8.000
Overige inkomsten	PEN	8.603	€ 2.100
Totaal	PEN	<u>311.679</u>	<u>€ 76.259</u>

#### Uitgaven

Straatwerk	PEN	21.035
Nachtopvang	PEN	21.354
Permanente Opvang	PEN	139.228
Psychologische programma	PEN	38.069
Sociaal Programma	PEN	22.515
Kasverschil	PEN	618
Subtotaal	PEN	<u>242.819</u>

Inrichting nieuwe accommodatie	PEN	68.147
Totaal uitgaven	PEN	<u>310.966</u>

Resultaat voor afschrijving	PEN	713
Afschrijving	PEN	477
Netto resultaat (voor belastingen)	PEN	<u>236</u>

Hierbij wordt opgemerkt dat de rapportages uit Peru ten behoeve van dit verslag zijn omgewerkt naar de kosten van de afzonder-

lijke activiteiten. De kosten van de in dit jaarverslag beschreven activiteiten worden daarmee inzichtelijk. In de Jaarrekening van

de Stichting Los Cachorros wordt de originele, door de lokale administrateur opgestelde jaarrekening opgenomen.



### Balans Los Cachorros Peru

De balans ziet er na verwerking van het resultaat (en na vertaling) als volgt uit (valuta PEN).

	31-12-2009	31-12-2008
<b>Activa</b>		
Liquide middelen , kas en bank	9.740	9.028
Bouwterrein	41.600	41.600
Meubilair e.d.	10.372	10.372
Cumulatieve afschrijving	-2.320	-1.543
<b>Totaal Activa</b>	<b>59.392</b>	<b>59.157</b>
<b>Passiva</b>		
Eigen vermogen 1-1-2009	59.156	58.280
Netto resultaat verslagjaar	236	877
<b>Totaal Passiva</b>	<b>59.392</b>	<b>59.15</b>

### Kosteneffectiviteit van de Stichting Los Cachorros

Voor elke goede-doelen-stichting geldt dat verantwoording moet worden afgelegd van de verwervingskosten in relatie tot die gelden die rechtstreeks aan het goede doel worden besteed.

Ofwel, welk deel van elke euro die door de activiteiten van de stichting wordt geïncasseerd komt ten goed aan het beoogde doel, de opvang van straatkinderen in Ayacucho.

De inkomsten van Los Cachorros Nederland en Peru gezamenlijk in 2009 zijn samengesteld als volgt:

Door IC Nederland ontvangen bijdragen en fondsen	75.789
Door donateurs België rechtstreek overgemaakt naar Peru	8.000
Giften ontvangen in Peru	2.100
Waarde gratis huisvesting beschikbaar gesteld door een vermogensfonds	P.M
<b>Totaal ontvangen</b>	<b>85.889</b>
Onttrekking uit reserve	19.072
	<b>104.961=100%</b>
Uitgaven van Los Cachorros in Peru (circa)	76.259
Directie kosten Los Cachorros Peru incl. reiskosten	12.839
<b>Totaal besteed aan het beoogde doel</b>	<b>89.098=85%</b>
Bestuurskosten en andere kosten van fondswerving	15.863=15%

Volgens bovenstaand overzicht wordt 85 % van de inkomsten direct aangewend voor het beoogde doel van Los Cachorros.



## Contact

### Nederland

Stichting Los Cachorros  
Postbus 545  
3500 AM Utrecht  
tel. 030-2667556  
info@loscachorros.nl

### Peru

Fundación Los Cachorros Utrecht  
Holanda Filial Peruana  
Jiron Los Andes 213  
Huamanga Ayacucho  
tel. +51 66 31 34 83

## RJB Advies

partner in control

Adres Dijkrechter 35  
9951 LS Winsum  
Telefoon 0995 44 24 55  
Mobiel 06 524 06 151  
E-mail rob.brands@planet.nl

Aan het Bestuur van de Stichting  
Los Cachorros Nederland

Winsum, 2 juni 2010

Mijne heren, dames,

In overeenstemming met de aan mij verstrekte opdracht heb ik de jaarrekening 2009 van de stichting Los Cachorros Nederland gecontroleerd. Bij mijn beoordeling heb ik mij gebaseerd op de door uw penningmeester verstrekte administratieve gegevens en de door de lokale boekhouder ondertekende jaarrekening 2009 van Los Cachorros Peru.

Ik heb geconstateerd dat de boekhouding een verzorgde indruk maakt en dat de administratie in 2009 structureel is verbeterd. Ook het jaarverslag 2009 is ten opzichte van 2008 transparanter opgesteld. De verslaglegging geeft hierdoor een goed en volledig beeld van de activiteiten in het afgelopen boekjaar.

### Verklaring

*Naar mijn oordeel geeft de jaarrekening 2009 van Stichting Los Cachorros Nederland een getrouw beeld van de grootte en samenstelling van eigen vermogen per 31 december 2009 (€ 46.292,92) en van het behaalde resultaat over het boekjaar 2009 (nadelig € 19.072,43).*

Ik vertrouw erop u hiermee voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,

RJB Advies  
partner in control

R.J. Brands

Ingeschreven bij de Kamer van Koophandel nr. 02077808

## Donateur worden?

Al voor een paar euro per maand kunt u de straatkinderen in Peru helpen aan een betere toekomst. Via onze website: <http://www.loscachorros.nl> kunt u eenvoudig donateur worden. Als u vragen hebt, kunt u deze stellen via mail ([info@loscachorros.nl](mailto:info@loscachorros.nl)) of telefonisch via 030-2667556.



Een initiatief van Edukans, ICCO en Kerk in Actie

Impulsis is hét loket voor Nederlandse particuliere initiatieven in ontwikkelingssamenwerking. Een gezamenlijk initiatief van Edukans, ICCO en Kerk in Actie.



#### Bijlage

Samenstelling van het bestuur van Stichting Los Cachorros in 2009:

Bestuurslid	Functie	Indiensttreding	Uitdiensttreding
An Theunissen	Voorzitter (vanaf 01-07-2007)	1-9-2006	31-3-2009
Thijs Kirchner	Voorzitter (vanaf 01-04-2009)	1-7-2007	31-12-2009
Carlijn van Driel	Bestuurslid Communicatie (vanaf 04-10-2009)	15-12-2007	31-12-2009
Lieselotte Dirks	Bestuurslid Talenschool	1-7-2007	28-2-2009
Niels de Heij	Bestuurslid Fondsenwerving	1-10-2008	31-09-2011
Louwris Kroon	Penningmeester	9-5-2009	8-5-2012
Jaap May	Secretaris	4-10-2009	3-10-2012
Inge Thijssen	Bestuurslid PR	15-11-09	14-11-12

#### Samenstelling van het Comité van Aanbeveling:

Het Comité van Aanbeveling bestaat uit personen die Los Cachorros een warm hart toedragen en die achter haar doelstellingen en activiteiten staan. Momenteel bestaat het Comité van Aanbeveling uit de volgende personen:

#### Mr. Titia Fernig

Titia Fernig is manager bij DAS, Rechtsbijstand en plaatsvervangend rechter voor de rechtbank Den Bosch. Zij is verschillende jaren actief betrokken geweest als bestuurslid bij de stichting Los Cachorros als bestuurslid.



#### Drs. Harry van Bommel

Harry van Bommel is sinds 1998 lid van de Tweede Kamer voor de SP. In 2005 verwierf hij veel bekendheid gedurende de nee-campagne tegen de Europese grondwet. In de Kamer zet Van Bommel zich als woordvoerder Europese en Buitenlandse Zaken onder meer in voor de Rechten van het Kind en voor ontwikkelings samenwerking.



#### Drs. Jessica de Jaeger

Jessica de Jaeger studeerde sociale geografie van internationalisering en ontwikkeling met als specialisatie Latijns-Amerika. Zij is oprichtster en creatief leider van het Latin American Film Festival in Utrecht.



#### Drs. René Jansen

René Jansen was tot voor kort lid van de Raad van Bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa). Hij is bestuurslid van Stichting Greenpeace Nederland en lid van de Raad van Toezicht woningcorporatie AWW Eigen Haard in Velsen.



#### Drs Willem Renes

Willem Renes is mede-oprichter en oud-directeur van Kern Konsult. Kern Konsult werd onder meer bekend door haar concepten 'Kernkwaliteiten' en het 'Kernkwadrant'. Willem was daarnaast een van de pioniers op het gebied van projectmatig werken in Nederland. Hij is mede-auteur van het succesvolle boek 'Projectmatig werken'.



**Redactie:** Elizabeth de Groot

**Vormgeving:** Jenny Kraaiveld en Eelko van der Made

